



WALWORTH
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number
(Fecha) Date

V08G3201
03/10/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICION.)

- API 598
- API 599
- ANSI B16-10
- ANSI B16-34
- MSS-SP61
- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

- API 6D
- API 600
- ANSI B16-11
- API 602

- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AG041A08MAA8300000**

(Codigo) **4" Fig. 5275 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**

Description **CAST STEEL GLOBE VALVE (VALVULA GLOBO DE ACERO FUNDIDO)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

| PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION) | SHELL (CASCO) | BACK (SEAT) | SIDE (LADO) | |
|------------------------------------|---------------|-------------|-------------|----|
| | | | 1 | 2 |
| HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA) | 450 | 450 | 315 | NA |
| PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA) | | | 80 | NA |

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

| ITEM (PARTE) | HEAT No. (COLADA) | MATERIAL (ASTM) | C | Mn | P | S | SI | Ni | Cr | Mo | Cu | V | Cb | TENS (KPSI CVN@) | YIELD (KPSI 1ST) | ELG (% 2ND) | RED (% 3RD) | BHN | AVG | |
|--------------|-------------------|-------------------|--------------------------------------|-------|-------|-------|-----------------------------|-------|--------|-------|--------------------------------------|-------|-------|------------------|------------------|-------------|-------------|-----|-----|--|
| BONNET | 311649 | ASTM A-216/WCB | 0.210 | 0.870 | 0.003 | 0.001 | 0.540 | 0.180 | 0.270 | 0.001 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 81.42 | 42.10 | 27 | 48 | 163 | | |
| BONNET | | | Normalized to (Normalizado a) 930 °C | | | | Temper to (Temple a) 650 °C | | | | Cooled in air (Cooled in air) (Enfr) | | | | | | | | | |
| BODY | 311993 | ASTM A-216/WCB | 0.230 | 0.920 | 0.008 | 0.003 | 0.430 | 0.050 | 0.080 | 0.001 | 0.000 | | | 81.07 | 47.02 | 25 | 45 | 163 | | |
| BODY | | | Normalized to (Normalizado a) 930 °C | | | | Temper to (Temple a) 650 °C | | | | Cooled in air (Cooled in air) (Enfr) | | | | | | | | | |
| WEDGE DISCO | 15-08 | ASTM A-276 GR 410 | 0.123 | 0.699 | 0.025 | 0.004 | 0.615 | 0.214 | 12.890 | 0.041 | 0.116 | 0.033 | | 100.00 | 75.00 | 35 | 50 | 217 | | |

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:

QUALITY ASSURANCE **JESSICA GARCIA**